

 НОВГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ «НИКА ПОВЕЛЕНИЯ МЯТЕЛО»	Положение	СМК УД 3.1.-00.02. <u>22</u> - 21
--	------------------	-----------------------------------

Федеральное государственное
 бюджетное образовательное учреждение
 высшего образования
 «Новгородский государственный университет
 имени Ярослава Мудрого» (НовГУ)

УТВЕРЖДАЮ

И.о. ректора НовГУ

Ю.С. Боровиков



«22» апреля 2021 года

Принято
 На заседании Ученого совета НовГУ
2 апреля 2021 года
 Протокол № 4/

ПОЛОЖЕНИЕ

О языках образования и порядке получения в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого» образования на иностранном языке

1. Общие положения

1.1 Положение «О языках образования и порядке получения в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого» образования на иностранном языке» (далее – Положение) разработано в соответствии с законодательством РФ, актами уполномоченных органов власти, локальными нормативными актами, представленными в Приложении А.

1.2 Все, что не предусмотрено условиями настоящего Положения, определяется нормами законодательства РФ, актами уполномоченных органов власти и локальными нормативными актами НовГУ. В случае изменения законодательства РФ, принятия уполномоченными органами власти актов, отменяющих или изменяющих нормы, регулируемые Положением или изменениями Устава НовГУ, настоящее Положение действует в части им не противоречащей.

1.3 Положение устанавливает языки образования и порядок получения образования на иностранном языке по основным профессиональным образовательным программам, образовательным программам (далее – ОПОП) высшего образования.

1.4 В Университете гарантируется получение образования на государственном языке Российской Федерации - русском.

1.5 Образовательные программы могут реализовываться на иностранном языке частично или полностью на основании решения Ученого совета Университета. Особенности реализации образовательной программы на иностранном языке устанавливаются настоящим Положением, а также другими локальными нормативными актами Университета.

1.6 Проректор по образовательной деятельности ежегодно устанавливает требования к минимальному объему реализации дисциплин (модулей) на иностранном языке (за исключением ОПОП, полностью реализуемых на иностранном языке). Объем дисциплин (модулей), реализуемых на иностранном языке за весь период обучения по ОПОП, не должен составлять менее 60% от общего объема дисциплин (модулей) учебного плана, первые два курса обучения осуществляются полностью на иностранном языке.

1.7 Лица, поступающие на обучение или желающие быть переведенными (внутри Университета или из других организаций, осуществляющих образовательную деятельность) или восстановленными на обучение, либо законные представители этих лиц, если указанные лица являются несовершеннолетними, дают своё согласие на обучение по образовательной программе, реализуемой полностью или частично на иностранном языке. Согласие обучающегося

 НОВГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ АКАДЕМИЯ ПРОЦЕССА МЫСЛИ	Положение	СМК УД 3.1.-00.02. 22 - 21
--	-----------	----------------------------

подтверждается личной подписью в согласии на зачисление или в заявлении о переводе или восстановлении.

1.8 Правом на обучение по образовательной программе на иностранном языке обладают на равных условиях граждане Российской Федерации, иностранные граждане и лица без гражданства, поступившие на обучение по данной образовательной программе в Университет в соответствии с правилами приема.

1.9 Обучающийся по образовательной программе, реализуемой на иностранном языке/русском языке, имеет право перевестись на обучение по соответствующей образовательной программе на русском языке/иностранном языке в порядке, установленном локальным нормативным актом Университета, регламентирующим порядок зачета результатов освоения обучающимися дисциплин(модулей) и практики.

1.10 Требования настоящего Положения обязательны к исполнению всеми структурными подразделениями Университета, должностными лицами, работниками и обучающимися.

1.11 Информация о реализации образовательной программы на иностранном языке размещается на официальном сайте Университета в сети «Интернет».

2. Разработка и реализация образовательной программы на иностранном языке

2.1 Образовательная программа, реализуемая полностью или частично на иностранном языке, разрабатывается в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования и на основе профессиональных стандартов.

2.2 На образовательную программу, реализуемую в Университете полностью или частично на иностранном языке, распространяется действие локальных нормативных актов Университета, действующих в отношении образовательных программ, реализуемых на русском языке, за исключением особенностей, предусмотренных настоящим Положением.

2.3 Решение о разработке и реализации образовательной программы полностью или частично на иностранном языке принимается при соблюдении следующих требований, обусловленных языком обучения и связанных с наличием:

- педагогических работников, владеющих иностранным языком (в подтверждение – диплом о высшем профильном лингвистическом образовании, диплом о переподготовке, удостоверение о повышении квалификации, международные сертификаты не ниже В2), включая иностранных преподавателей-носителей языка, обладающих профильным образованием и квалификацией;
- учебно-методического обеспечения на иностранном языке;
- возможности набора обучающихся, обладающих уровнем знаний, необходимых для освоения образовательной программы полностью или частично на иностранном языке.

2.4 При реализации ОПОП на иностранном частично – учебно-методические материалы, а именно ОПОП, аннотации дисциплин(модулей), учебный план; календарный учебный график должны быть на иностранном языке в полном объеме. Рабочие программы дисциплин (модулей), практик; фонды оценочных средств; учебно-методические разработки для обучающихся должны быть на иностранном языке с учетом требований п.1.6 настоящего Положения.

При реализации образовательной программы на иностранном языке (полностью) предусматривается ее полное дублирование на русском языке.

2.5 При реализации образовательной программы частично на иностранном языке текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация по соответствующей(им) части(ям) образовательной программы, реализуемой(ым) на иностранном языке, осуществляются на иностранном языке. Государственная итоговая аттестация осуществляется на русском языке.

2.6 При реализации образовательной программы полностью на иностранном языке текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация и государственная итоговая аттестация осуществляются на иностранном языке.

 НОВГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ НИИМ ВРСПААБ ИИУГО	Положение	СМК УД 3.1.-00.02. <u>22</u> - 21
--	-----------	-----------------------------------

2.7 Лицам, в полном объеме освоившим образовательную программу, реализованную на иностранном языке полностью или частично, и успешно прошедшим государственную итоговую аттестацию, выдается документ о высшем образовании на русском языке. Дополнительно на основании письменного заявления обучающегося может быть предоставлена справка установленного образца о периоде обучения, содержащая перечень освоенных на иностранном языке дисциплин (модулей) в транскрипции на иностранном языке.

 НОВГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ ЯРОСЛАВА МУДРОГО	Положение	СМК УД 3.1.-00.02. <u>22</u> - 21
---	-----------	-----------------------------------

Лист согласования к Положению «О языках образования и порядке получения в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Новгородский государственные университет имени Ярослава Мудрого» образования на иностранном языке»

Разработал:	Ф.И.О.	Дата	Подпись	Система менеджмента качества. Управленческая документация
Зам. проректора по ОД	А.П. Новикова	18.03.2021		
СОГЛАСОВАНО:				
Проректор по ОД	Ю.В. Данейкин	18.03.2021		
Начальник УОД	А.Н. Макаревич	16.03.2021		
Начальник ЮУ	В.А. Шульцев	18.03.2021		
Начальник УРК	И.В. Андреянова	18.03.2021		
Председатель СС НовГУ	И.Р. Рагимов	18.03.2021		

 НОВГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ ЯРОСЛАВА МУДРОГО	Положение	СМК УД 3.1.-00.02. <u>22</u> - 21
---	-----------	-----------------------------------

Лист внесения изменений к Положению «О языках образования и порядке получения в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Новгородский государственные университет имени Ярослава Мудрого» образования на иностранном языке»

Номер изменения	Номер и дата распорядительного документа о внесении изменения	Дата внесения изменения	Ф.И.О. лица, внесшего изменение	Подпись

 НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ ПРОФЕССОРА ИВАНОВА	Положение	СМК УД 3.1.-00.02. <u>22</u> - 21
--	-----------	-----------------------------------

Приложение А

Нормативные документы

- Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Федеральный закон от 01.06.2005 № 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации»;
- Федеральный закон от 01.06.2005 № 115-ФЗ «О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации»;
- Приказ Министерства образования и науки РФ №301 от 05.04.2017 г. «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;
- Приказ Министерства образования и науки РФ №1258 от 19.11.2013 г. «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам ординатуры»;
- Федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования по направлениям подготовки бакалавриата, специалитета, магистратуры, ординатуры;
- Устав НовГУ;
- Локальные нормативные акты НовГУ, регламентирующие образовательную и международную деятельность.